

## ESIMESE ASTME KOHUS

**Kohtunike määramine kodadesse**

(2004/C 201/34)

Esimese astme kohus otsustas 8. juuli 2004. aasta täiskogu istungil seoses kohtuniku Trstenjak ametisse astumisega muuta oma 13. mai 2004. aasta täiskogu otsust kohtunike kodadesse määramise kohta järgmiselt:

Ajavahemikuks 8. juuli 2004 – 31. august 2004 määratakse

*esimesse kotta, mis istub kolmeliikmelises koosseisus:*

president Vesterdorf, kohtunikud Mengozzi, Martins Ribeiro, Labucka ja Trstenjak;

*laiendatud esimesse kotta, mis istub viieliikmelises koosseisus:*

president Vesterdorf, kohtunikud Mengozzi, Martins Ribeiro, Labucka ja Trstenjak;

Kohtuasjades, milles enne 8. juulit 2004 oli kirjalik menetlus lõpetatud ja suulise menetluse läbiviimiseks kohtuistung peetud või istungi aeg kindlaks määratud, istuvad kolmeliikmelise koosseisuga esimene koda ja viieliikmelise koosseisuga laiendatud esimene koda suulises menetluses, nõupidamisel ja kohtuotsuse tegemisel varasemas koosseisus.

## ESIMESE ASTME KOHTU OTSUS

25. mai 2004

**kohtuasjas T-69/03: W versus Euroopa Parlament <sup>(1)</sup>**

**(Ametnikud — Ümberasumistoetus — Elukoha mõiste — Tõendamine)**

(2004/C 201/35)

*(Kohtuasja menetluse keel: prantsuse keel)*

Kohtuasjas T-69/03: W., endine Euroopa Parlamendi ametnik elukohaga Folkestone (Ühendkuningriik), keda esindab advokaat P. Goergen, Euroopa Parlamendi vastu, keda esindavad õigusnõunikud J. de Wachter ja L. Knudsen, mille objektiks on

Euroopa Parlamendi 3. juuni 2002 otsuse, millega keelduti hagejale ümberasumistoetuse maksmisest, tühistamisaotlus, tegi esimese astme kohus üheliikmelises koosseisus kohtunik J. D. Cooke, kohtusekretär nooremametnik I. Natsinas, 25. mail 2004 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1) *jätta hagi rahuldamata;*

2) *jätta kohtukulud poolte kanda.*

(<sup>1</sup>) ELT C 101, 26.04.2003

**Hagi, mille Asklepios Kliniken GmbH esitas 13. mail 2004 Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu****(Kohtuasi T-167/04)**

(2004/C 201/36)

*(Kohtuasja menetluse keel: saksa keel)*

Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtule on esitanud 13. mail 2004 hagi Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu Asklepios Kliniken GmbH, asukoht Köningstein-Falkenstein (Saksamaa), keda esindab Rechtsanwalt K. Fűßer.

Hageja palub esimese astme kohtul

— tunnistada, et kuna komisjon ei teinud otsust kaebuse kohta, mille esitas hageja oma 20. jaanuari 2003. aasta kirjas, vastavalt määruse (EÜ) nr 659/1999 artikli 4 lõikele 2, 3 või 4, siis on komisjon rikkunud kohustusi, mis tulenevad EÜ asutamislepingu artiklist 88 ning määruse (EÜ) nr 659/1999 artikli 10 lõikest 1 ja artikli 13 lõikest 1.

*Õiguslikud alused ja peamised argumendid*

Hageja tegutseb eraõigusliku ettevõtjana, mis tegeleb haigla-opeeratoretenuste osutamisega ning mis on täielikult eraomanduses. Alates jaanuarist 2003 taotleb hageja, et komisjon teeks otsuse vastavalt määruse (EÜ) nr 659/1999 artikli 4 lõikele 2, 3 või 4, seoses Saksamaa Liitvabariigis avalik-õiguslikke haiglaid teenindavaid tugiettevõtteid.